

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /UBND-PTQĐ

TP. Lạng Sơn, ngày tháng 4 năm 2023

Về việc trả lời đơn đề nghị của các ông:
Trần Quang Huy + Trần Quang Huân +
Trần Quang Anh bị ảnh hưởng dự án Cải
tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý
Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu)

Kính gửi:

- Ông Trần Quang Huy;
- Ông Trần Quang Huân;
- Ông Trần Quang Anh.

Hộ khẩu thường trú: Số nhà 774, đường Bà Triệu, khối 9,
phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn.

UBND thành phố nhận được đơn đề nghị của các ông: Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh, đơn đề ngày 26/9/2022 với nội dung: Gia đình bị ảnh hưởng bởi Dự án cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu), không còn chỗ nào khác để sinh sống và kinh doanh nữa, đề nghị bố trí tái định cư cho gia đình. Đề nghị giải thích cho gia đình được rõ về việc phải thực hiện nghĩa vụ tài chính với số tiền 130.889.000 đồng

Sau khi xem xét nội dung đơn, kiểm tra hồ sơ có liên quan và các văn bản quy định hiện hành, UBND thành phố trả lời như sau:

1. Về công tác bồi thường, hỗ trợ

Thực hiện Quyết định số 57/QĐ-UBND ngày 07/01/2022 của UBND tỉnh Lạng Sơn về việc phê duyệt dự án Cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu); Kế hoạch số 23/KH-UBND ngày 17/01/2021 của UBND thành phố Lạng Sơn về việc Thu hồi đất, điều tra, khảo sát, đo đạc, kiểm đếm, bồi thường, giải phóng mặt bằng và tái định cư để thực hiện thông báo thu hồi đất để thực hiện dự án: Cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu) đối với 146 hộ gia đình để thực hiện dự án; các Thông báo thu hồi đất (từ số 31/TB-UBND đến số 176/TB-UBND) ngày 17/01/2021 của UBND thành phố về việc thông báo thu hồi đất để thực hiện dự án: Cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu);

Ngày 10/3/2022, Tổ công tác dự án đã lập hồ sơ thống kê, kiểm đếm khối lượng bồi thường, hỗ trợ về đất đai, nhà cửa công trình vật kiến trúc và cây cối hoa màu có trên khu đất thu hồi của hộ gia đình ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh. Tổng diện tích đất bị thu hồi của gia đình là 40,6m² thuộc thửa đất số 81, tờ bản đồ TĐ 02. Đối chiếu với bản đồ địa chính đo vẽ năm 1998 bao gồm các phần diện tích sau:

- Phần diện tích $0,8m^2 + 0,2m^2$ thuộc một phần thửa đất số 68 tờ bản đồ địa chính số 41, không thể hiện loại đất. Theo biên bản xác minh ngày 09/01/2017: Thửa đất có nguồn gốc là đất ông cha để lại cho ông Ngô A Mai và chị gái Ngô Thị Nhàn. Năm 1990 ông Mai và bà Nhàn chuyển nhượng cho ông Trần Thanh Hương $172m^2$, khoảng tháng 2- tháng 3 âm lịch năm 1993, ông Hương xây nhà mái bằng. Năm 2015 ông Hương chết, gia đình đã thực hiện thủ tục thừa kế cho 03 người con là Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh. Phần diện tích còn lại của thửa đất số 68 đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, tại hồ sơ cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất thửa đất được công nhận sử dụng vào mục đích đất ở từ trước ngày 15/10/1993.

- Phần diện tích $18,8m^2 + 15,5m^2$ thuộc một phần thửa đất số 81 tờ bản đồ địa chính số 41, không thể hiện loại đất. Theo biên bản xác minh ngày 09/01/2017: Năm 1990 ông Mai và bà Nhàn chuyển nhượng cho ông Trần Thanh Hương $172m^2$ thửa đất số 68. Do thửa đất không có mặt đường Bà Triệu, đến năm 1999 ông Ngô A Mai đã đổi đất với bà Trình Thị Bê lấy thửa đất số 81 để có mặt đường Bà Triệu, sau đó ông Mai đã chuyển nhượng một phần thửa đất số 81 với diện tích $84m^2$ cho ông Hương sử dụng để làm sân.

- Phần diện tích $3,5m^2 + 1,6m^2$ thuộc một phần thửa đất số 32, tờ bản đồ địa chính số 41, thể hiện đất GT.

- Phần diện tích $0,2m^2$ không đánh số thửa, tờ bản đồ địa chính số 41, thể hiện đất GT.

Hiện trạng trên thửa đất thu hồi có 02 gian nhà cấp 4 do hộ ông Trần Quang Huy và hộ ông Trần Quang Huân đang ở.

Tại cuộc họp ngày 29/7/2022, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án đã kết luận như sau:

- Về đất:

+ Đối với phần diện tích $0,8m^2 + 0,2m^2$ thuộc một phần thửa đất số 68 tờ bản đồ địa chính số 41: Bồi thường loại đất ở, thu 0,5% lệ phí trước bạ.

+ Đối với phần diện tích $18,8m^2 + 15,5m^2$ thuộc một phần thửa đất số 81 tờ bản đồ địa chính số 41: Bồi thường loại đất ở thu nghĩa vụ tài chính 54,5%.

+ Đối với phần diện tích $3,5m^2 + 1,6m^2$ thuộc một phần thửa đất số 32 thể hiện đất GT và Phần diện tích $0,2m^2$ không đánh số thửa, tờ bản đồ địa chính số 41, thể hiện đất GT: Không bồi thường, hỗ trợ.

- Về công trình vật kiến trúc: Bồi thường 100% giá trị công trình, nhà cửa, vật kiến trúc trong phạm vi thu hồi đất cho gia đình.

Sau khi kiểm tra tình hình thực hiện các dự án trên địa bàn thành phố, ngày 06/3/2023 UBND thành phố ban hành Thông báo số 79/TB-UBND, trong đó có nội dung kết luận đối với dự án Cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu:

“Đối với một số hộ gia đình có chỉ giới thu hồi ảnh hưởng vào một phần nhà ở chính: Sau khi kiểm tra, xem xét cho thấy các công trình đều có thời gian sử dụng đã lâu, chỉ giới thu hồi vào một phần ảnh hưởng đến công năng sử dụng còn lại của công trình. Nhất trí đề xuất tính toán bồi thường, hỗ trợ toàn bộ nhà cửa, công trình vật kiến trúc, gồm các hộ gia đình: Lộc Thị Phương (số

nhà 682); Trần Quang Huy + Trần Quang Huân + Trần Quang Anh (số nhà 776); Lê Triệu Bình (Số nhà 700); Cam Văn Lại (Số nhà 684).

Phương án bồi thường, hỗ trợ đối với ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh đã được UBND thành phố Lạng Sơn phê duyệt tại các Quyết định: số 2832/QĐ-UBND ngày 28/10/2022; số 2839a/QĐ-UBND ngày 31/10/2022; số 444/QĐ-UBND ngày 08/3/2023; số 653/QĐ-UBND ngày 30/3/2023 với tổng số tiền 932.333.500 đồng (giá trị bồi thường về đất 423.600.000 đồng; bồi thường nhà cửa, VKT: 372.844.000 đồng; bồi thường di chuyển tài sản: 5.000.000 đồng) và thu NVTC 130.889.500 đồng.

2. Về đề nghị giao đất tái định cư do không còn nơi ở khác để sinh sống và kinh doanh.

Theo biên bản xác minh ngày 27/3/2023 có xác nhận của Ủy ban nhân dân phường Đông Kinh:

Nguồn gốc thửa đất là của ông Trần Thanh Hương (bố đẻ ông Trần Quang Huy + Trần Quang Huân + Trần Quang Anh) nhận chuyển nhượng của ông Ngô A Mai và bà Ngô Thị Nhân khoảng năm 1990. Năm 1993, ông Trần Thanh Hương xây dựng nhà mái bằng có cửa hướng ra ngõ (nay là ngõ nhà văn hoá khối 9). Năm 1999, ông Ngô A Mai đổi đất với bà Trình Thị Bê (thửa đất số 81, tờ bản đồ số 42) và chuyển nhượng tiếp cho ông Trần Thanh Hương phần diện tích liền kề (giáp mặt đường Bà Triệu), tổng diện tích đất đã nhận chuyển nhượng là 256m².

Sau khi mua đất phần giáp đường Bà Triệu, ông Trần Thanh Hương cùng vợ là Nguyễn Thị Bích Hồng xây nhà cấp 4, nối tiếp với nhà phía trong để tăng diện tích sinh hoạt, cửa hướng ra đường Bà Triệu.

Năm 2005 ông Hương và bà Hồng ly hôn, phân chia tài sản, ông Hương lấy một nửa đất và nhà (giáp đường ngõ vào nhà văn hoá khối 9), bà Hồng nhận phần đất và nhà còn lại (bà Hồng đã chuyển nhượng cho chị gái).

Phần diện tích ông Hương sử dụng (diện tích 146,8m²) làm nơi sinh hoạt của ông Hương và 03 người con Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh.

Năm 2015, ông Hương chết không để lại di chúc. Năm 2017, 03 anh em Trần Quang Huy + Trần Quang Huân + Trần Quang Anh đã thực hiện thủ tục nhận thừa kế quyền sử dụng đất và toàn bộ tài sản gắn liền với đất tại địa chỉ số 586, đường Bà Triệu có diện tích 146,8m² tại Văn phòng công chứng Hoàng Thị Thuý Dung.

Năm 2017 ông Trần Quang Huân lập gia đình; năm 2018 ông Trần Quang Huy lập gia đình. Năm 2018, ba anh em đã làm biên bản họp gia đình phân chia tài sản nhà và đất để tiện cho việc sinh hoạt. Do khu đất đã vào quy hoạch nên chỉ phân chia được trên hiện trạng, giấy tờ chia đất viết tay có người làm chứng, không có xác nhận của chính quyền địa phương.

Sau khi phân chia, ông Trần Quang Huy tu sửa, cải tạo thành nhà cấp 4 có gác xép, nhà bếp để sinh hoạt (giáp ngõ vào nhà văn hoá khối 9) và kinh doanh để sinh sống

Ông Trần Quang Huân sử dụng phần nhà liền kề (giữa nhà ông Huy và phần nhà đất bà Hồng được chia), gia đình đã sửa chữa, cải tạo nhà cấp 4 có 02 phòng, bếp, vệ sinh và cũng kinh doanh để sinh sống.

Ông Trần Quang Anh sử dụng phần diện tích còn lại phía đằng sau nhà ông Huy và ông Huân nên không ảnh hưởng bởi dự án.

Kiểm tra trên bản đồ hiện trạng sử dụng đất cho thấy: Ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh hiện đang cùng sử dụng tổng diện tích 155,5m² thuộc một phần thửa đất số 68 và thửa đất số 81 tờ bản đồ địa chính số 42. Trong đó:

+ Có 92,0m² đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ở tại đô thị đứng tên ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh (cùng sử dụng), diện tích này không bị ảnh hưởng bởi dự án. Hiện trạng trên đất có nhà 02 tầng.

+ Có 63,5m² chưa được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, bị thu hồi 35,5m² để thực hiện dự án cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu. Hiện trạng trên đất là nhà cấp 4 của hộ ông Trần Quang Huy và hộ ông Trần Quang Anh đang sinh sống và kinh doanh

Theo văn bản số 141/CNVPĐKĐĐ ngày 03/4/2023 của Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai thành phố về việc xác định đất ở, nơi ở khác: Ngoài diện tích đất bị thu hồi thì ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh hiện đang cùng sử dụng thửa đất khác thuộc Khối 9, phường Đông Kinh (thửa đất số 429, diện tích 92m², tờ bản đồ địa chính số 42, mục đích sử dụng là đất Ở tại đô thị đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH-05397 ngày 08/8/2018 – là thửa đất phía sau thửa đất bị thu hồi).

* Quá trình sinh sống của ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh:

Cả 03 anh em ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh đều sinh ra và lớn lên tại khu vực thửa đất thu hồi.

- Ông Trần Quang Huy (sinh năm 1993) kết hôn với bà Trần Thị Huyền Trang (sinh năm 2000) sinh được 02 người con là Trần Minh Anh và Trần Minh Nhi (sinh năm 2022). Nguồn thu nhập của gia đình từ việc cho thuê nhà làm cửa hàng kinh doanh (ngôi nhà trên thửa đất thu hồi), đến khoảng tháng 7 - tháng 8 năm 2022 đã dừng việc cho thuê do ngôi nhà nằm trong dự án và để cho mẹ ông Huy là bà Nguyễn Thị Bích Hồng sử dụng để bán hoa kiếm thu nhập. Vợ chồng ông Huy không có việc làm ổn định, hiện đang nuôi 02 con nhỏ (song sinh), mọi thu nhập của gia đình phụ thuộc vào bà Hồng.

- Ông Trần Quang Huân (sinh năm 1995) kết hôn với bà Lôi Thùy Linh (sinh năm 1996) sinh được 02 người con là Trần Hạ Vy (sinh năm 2017) và Trần Hà My (sinh năm 2019). Nguồn thu nhập của gia đình từ việc cho thuê nhà làm cửa hàng kinh doanh (ngôi nhà trên thửa đất thu hồi), sau đó dừng việc cho thuê để vợ ông Huân mở cửa hàng chăm sóc sức khỏe tại nhà, đến khoảng tháng 7 - tháng 8 năm 2022 đã dừng việc kinh doanh do nhà nằm trong dự án. Vợ chồng ông Huân không có việc làm ổn định, mọi thu nhập của gia đình phụ thuộc vào bà Hồng.

- Ông Trần Quang Anh (sinh năm 2007) hiện đang đi học và sống cùng với mẹ là bà Nguyễn Thị Thu Hồng.

Trên cơ sở kết quả xác minh và hiện trạng sử dụng đất. Tại cuộc họp ngày 06/4/2023 Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án đã họp và kết luận: Thực tế trên toàn bộ khu đất ông Trần Thanh Hương để lại cho các con hiện đang tồn tại 03 ngôi nhà (01 nhà 3 tầng phía đằng sau không bị ảnh hưởng bởi dự án và 02 nhà cấp 4 phía trước, giáp đường Bà Triệu bị ảnh hưởng một phần vào dự án cải tạo mở rộng đường Bà Triệu); việc tự ý phân chia đất và tài sản giữa các ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh không được pháp luật công nhận. Ngoài diện tích đất bị thu hồi thì ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh còn thừa đất ở 92m² đồng quyền sử dụng do được nhận thừa kế từ ông Trần Thanh Hương. Mặc dù chỉ giới thu hồi ảnh hưởng vào một phần diện tích nhà ở chính, do công năng sử dụng còn lại không đảm bảo nên đã được xem xét bồi thường 100% giá trị toàn bộ công trình nhà ở. Đối chiếu với các quy định về hỗ trợ giao tái định cư, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án thống nhất không xem xét hỗ trợ giao đất tái định cư đối với hộ Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh.

3. Đề nghị giải thích cho gia đình được rõ về việc phải thực hiện nghĩa vụ tài chính với số tiền 130.889.000 đồng.

Do toàn bộ diện tích 40,6m² đất bị ảnh hưởng dự án chưa được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Trên cơ sở kết quả xác minh nguồn gốc quá trình sử dụng đất của gia đình cho thấy:

- Phần diện tích 0,8m² + 0,2m² thuộc một phần thửa đất số 68 tờ bản đồ địa chính số 41, không thể hiện loại đất. Theo biên bản xác minh ngày 09/01/2017: Thửa đất có nguồn gốc là đất ông cha để lại cho ông Ngô A Mai và chị gái Ngô Thị Nhàn. Năm 1990 ông Mai và bà Nhàn chuyển nhượng cho ông Trần Thanh Hương 172m², khoảng tháng 2- tháng 3 âm lịch năm 1993, ông Hương xây nhà mái bằng. Năm 2015 ông Hương chết, gia đình đã thực hiện thủ tục thừa kế cho 03 người con là Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh. Phần diện tích còn lại của thửa đất số 68 đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, tại hồ sơ cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất thửa đất được công nhận sử dụng vào mục đích đất ở từ trước ngày 15/10/1993.

- Phần diện tích 18,8m² + 15,5m² thuộc một phần thửa đất số 81 tờ bản đồ địa chính số 41, không thể hiện loại đất. Theo biên bản xác minh ngày 09/01/2017: Năm 1990 ông Mai và bà Nhàn chuyển nhượng cho ông Trần Thanh Hương 172m² thuộc thửa đất số 68. Do thửa đất không có mặt đường Bà Triệu, đến năm 1999 ông Ngô A Mai đã đổi đất với bà Trình Thị Bê lấy thửa đất số 81 để có mặt đường Bà Triệu, sau đó ông Mai đã chuyển nhượng một phần thửa đất số 81 với diện tích 84m² cho ông Hương sử dụng để làm sân.

Căn cứ quy định tại Khoản 1, Điều 7, Nghị định số 45/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ:

“Thu tiền sử dụng đất khi công nhận quyền sử dụng đất (cấp Giấy chứng nhận) cho hộ gia đình, cá nhân đối với đất đã sử dụng từ ngày 15 tháng 10 năm

1993 đến trước ngày 01/7/2004 mà không có giấy tờ quy định tại Khoản 1 Điều 100 Luật Đất đai:

1. Hộ gia đình, cá nhân đang sử dụng đất và tại thời điểm bắt đầu sử dụng đất không có một trong các hành vi vi phạm theo quy định tại Điều 22 Nghị định của chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai, nếu được cấp giấy chứng nhận thì thu tiền sử dụng đất như sau:

a) Trường hợp hộ gia đình, cá nhân đang sử dụng đất có nhà ở thì phải nộp tiền sử dụng đất bằng 50% tiền sử dụng đất đối với diện tích đất trong hạn mức giao đất ở theo giá đất quy định tại Bảng giá đất; đối với diện tích đất ở vượt hạn mức (nếu có) thì phải nộp bằng 100% tiền sử dụng đất theo giá đất quy định Điểm b, Điểm c, Khoản 3, Điều 3 Nghị định này tại thời điểm có quyết định công nhận quyền sử dụng đất của cơ quan nhà nước có thẩm quyền”.

Tại Điều 3 và Điều 33, Luật thuế thu nhập cá nhân số 15/VBHN-VPQH ngày 11/12/2014 quy định:

“Điều 3. Thu nhập chịu thuế

Thu nhập chịu thuế thu nhập cá nhân gồm các loại thu nhập sau đây, trừ thu nhập được miễn thuế quy định tại Điều 4 của Luật này:

5.4 Thu nhập từ chuyển nhượng bất động sản, bao gồm:

a) Thu nhập từ chuyển nhượng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất;

Điều 33. Trách nhiệm của tổ chức, cá nhân trả thu nhập và trách nhiệm của đối tượng nộp thuế là cá nhân không cư trú

1. Tổ chức, cá nhân trả thu nhập có trách nhiệm khấu trừ và nộp thuế vào ngân sách nhà nước theo từng lần phát sinh đối với các khoản thu nhập chịu thuế trả cho đối tượng nộp thuế.

2. Đối tượng nộp thuế là cá nhân không cư trú có trách nhiệm kê khai, nộp thuế theo từng lần phát sinh thu nhập đối với thu nhập chịu thuế theo quy định của pháp luật về quản lý thuế”.

Trên cơ sở kết quả xác minh nguồn gốc, quá trình sử dụng đất và các quy định nêu trên: Tại cuộc họp ngày 29/7/2022, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án đã kết luận phương án bồi thường về đất và thu nghĩa vụ tài chính đối với hộ gia đình ông Trần Quang Huy, Trần Quang Huân, Trần Quang Anh như sau:

- Đối với phần diện tích $0,8m^2 + 0,2m^2$ thuộc một phần thửa đất số 68 tờ bản đồ địa chính số 41: Bồi thường loại đất ở, thu 0,5% lệ phí trước bạ.

- Đối với phần diện tích $18,8m^2 + 15,5m^2$ thuộc một phần thửa đất số 81 tờ bản đồ địa chính số 41: Bồi thường loại đất ở thu nghĩa vụ tài chính 54,5%. Khoản thu nghĩa vụ tài chính gồm:

+ 50% tiền sử dụng đất (được công nhận quyền sử dụng đất, trên đất có nhà ở từ ngày 15 tháng 10 năm 1993 đến trước ngày 01/7/2004)

+ 4% thu nhập chịu thuế thu nhập cá nhân từ chuyển nhượng quyền sử dụng đất qua 02 lần phát sinh.

+ 0,5% lệ phí trước bạ.

Đơn giá để tính thu nghĩa vụ tài chính thực hiện theo giá đất quy định tại Quyết định số 32/2019/QĐ-UBND ngày 20/12/2019 của UBND tỉnh Lạng Sơn ban hành Bảng giá đất trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn, giai đoạn 2020-2024.

Ngày 04/10/2022, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án đã có Tờ trình số 1499/TTr-HĐBT về việc đề nghị thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ - Đợt 5 dự án cải tạo, mở rộng đường Bà Triệu (đoạn Lý Thái Tổ - Nguyễn Đình Chiểu), trong đó có giá trị thu nghĩa vụ tài chính đối với hộ ông Trần Quang Huy + Trần Quang Huân + Trần Quang Anh, cụ thể như sau:

$(0,8m^2 + 0,2m^2) \times 7.000.000 \text{ đồng}/m^2 \times 0,5\% = 35.000 \text{ đồng};$

$(18,8m^2 + 15,5m^2) \times 7.000.000 \text{ đồng}/m^2 \times 54,5\% = 130.854.500 \text{ đồng};$

Tổng giá trị nộp nghĩa vụ tài chính là 130.889.500 đồng.

Phương án đã được UBND thành phố Lạng Sơn phê duyệt tại Quyết định số 2832/QĐ-UBND ngày 28/10/2022.

UBND thành phố trả lời đề ông Trần Quang Huy + Trần Quang Huân + Trần Quang Anh được biết. Đề nghị gia đình chấp hành nhận tiền và bàn giao mặt bằng cho Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố để thực hiện dự án theo đúng tiến độ./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Nội chính Tỉnh uỷ;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- Thanh tra tỉnh;
- Ban TCD tỉnh;
- TT Thành uỷ (B/c);
- TT HĐND TP;
- CT, PCT UBND TP ;
- Ban TCD TP;
- Các cơ quan: Thanh tra, TNMT, TT PTQĐ;
- UBND phường Đông Kinh;
- Trang TTĐT TP;
- Lưu: VT, XD.

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Dương Công Dũng